

MIE

Made in Italy

FORZA



ОТПАРИВАТЕЛЬ

Инструкция по эксплуатации

УВАЖАЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛИ!

Благодарим Вас за покупку отпаривателя MIE Forza!

Отпариватель предназначен для приведения в порядок одежды, устранения складок, придания свежего вида текстильным изделиям. Он может обрабатывать любые ткани, пар глубоко проникает в волокна и расправляет их.

Отпариватель может производить глажение, чистку, высокотемпературную обработку паром.

В домашних условиях отпариватель может привести в порядок шторы, обивку мягкой мебели, любую одежду.

Отпариватель широко применяется в магазинах одежды, салонах проката одежды, в ателье, химчистках, в детских и медицинских учреждениях с целью дезинфекции паром, а также в гостиницах и отелях.

Обязательно ознакомьтесь с инструкцией по применению. В инструкции содержатся важные сведения по технике безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию отпаривателя. Вы обезопасите себя и предотвратите повреждения прибора.

Желаем Вам приятного использования отпаривателя!

*Технические параметры могут быть незначительно изменены на усмотрение производителя

**Производитель оставляет за собой право вносить незначительные изменения во внешнее оформление прибора без изменения его основных функций без внесения соответствующих изменений в инструкцию.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом работы проверьте отпариватель на наличие видимых повреждений. Не используйте поврежденный аппарат

- Используйте отпариватель только в помещении.

- Водопроводная вода содержит минералы, которые при кипячении воды образуют накипь, уменьшая парообразование. Для снижения образования накипи рекомендуется использовать специально подготовленную воду.

1. Убедитесь в том, что электроснабжение на 220-240 В.

2. Используйте прибор только по назначению. В иных случаях возможно возникновение пожара или поражение электрическим током.

3. Не погружайте устройство, сетевой шнур или вилку в воду.

4. Не оставляйте паровое устройство без присмотра, когда оно включено.

5. Необходим тщательный контроль, когда прибор включен или находится возле детей.

6. Не используйте прибор, когда в баке нет воды. Всегда проверяйте уровень воды перед и во время работы с прибором.

7. Не кладите шланг на землю и не бросайте его.

8. Не прикасайтесь к горячим металлическим частям прибора или горячей воде

9. Всегда отключайте прибор от розетки перед наполнением или сливом воды.

10. Не оставляйте прибор включенным, когда вы его не используете, когда передвигаете прибор с одного места на другое или перед чисткой.

11. Не ставьте прибор или другие части прибора возле открытого огня, печки и других нагревательных приборов.

12. Не используйте устройство с поврежденным шнуром, вилкой, после падения или повреждения.

13. Отключая вилку из розетки, не дергайте ее изо всех сил. Не держитесь за электрический провод.

14. Не используйте удлинители во избежание перегрева или возгорания.

15. Не добавляйте моющих средств в бак для воды. Это может привес-

ти к повреждению прибора. В бак для воды рекомендуем заливать фильтрованную воду.

ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать дистиллированную воду. Неисправности, возникшие в связи с использованием дистиллированной воды, гарантийными не являются.

16. Этот прибор не предназначен для детей и для людей с ограниченным умственно-физическим развитием без инструктирования по вопросам использования прибора со стороны лиц, ответственных за их безопасность. Взрослые должны следить за детьми, чтобы они не играли с прибором. Следует проявлять осторожность при использовании устройства из-за выбросов пара.

17. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен в сервисном центре.

18. Не направляйте паровой утюжок на людей и домашних животных

19. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор, в случае неисправности обратитесь в сервисный центр.

Ваш отпариватель оснащен термостатом:

Когда в баке заканчивается вода или температура выходит за допустимые пределы, то прибор автоматически прекращает работу, чтобы избежать перегрева.

Пожалуйста, залейте воду в бак и включите отпариватель чтобы перезапустить прибор. Индикатор погаснет, что значит, что прибор вновь начинает работать.

Ваш отпариватель оснащен предохранителем:

При повреждении термостата будет использован плавкий предохранитель. Предохранитель отключит питание прибора, когда его температура поднимется до опасного значения.

Чтобы снизить риск возгорания, поражения электрическим током и иного повреждения:

- Запрещается оставлять прибор подключенным к электросети, когда он не используется. Всегда отключайте прибор от электросети, когда

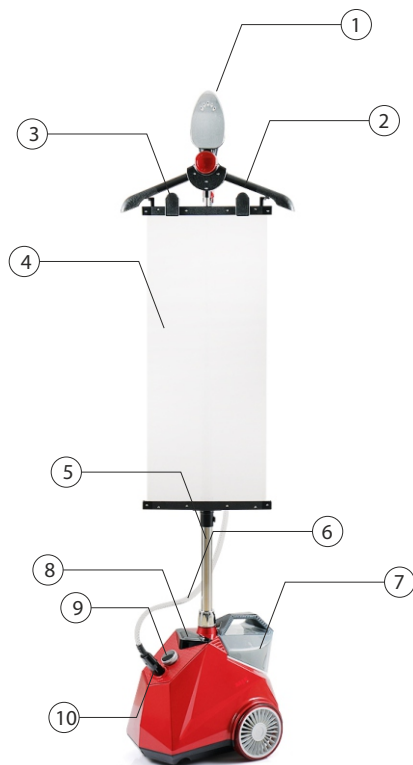
- он не используется и перед обслуживанием или дозаправкой водой.
- Используйте прибор только так, как описывается в этой инструкции.
 - Используйте только рекомендуемые изготовителем аксессуары.
 - Запрещается использовать удлинители или розетки, не обладающие достаточной мощностью.
 - Запрещается вставлять и вытаскивать вилку шнура питания мокрыми руками и использовать прибор босиком.
 - Храните прибор в доме в прохладном сухом месте.
 - Никогда не переворачивайте работающий прибор и не поворачивайте его набок. Никогда не направляйте пар на людей, животных или растения.
 - Запрещается помещать прибор в воду или другие жидкости. Всегда отключайте прибор от электросети, когда заливаете воду.
 - Запрещается добавлять чистящие средства и любые другие химические вещества в воду, используемую в данном приборе, так как это может привести к его повреждению. Используйте водопроводную воду или фильтрованную/очищенную воду, если вода в вашей местности слишком жесткая.
 - Чтобы избежать перегрузки линии, не включайте другие мощные приборы в ту же розетку, от которой получает питание прибор.
 - Не оставляйте прибор без присмотра, когда он подключен к сети.
 - Используйте только мощные удлинители.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

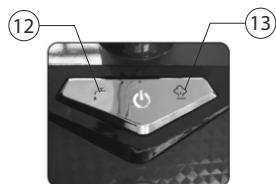
Прибор предназначен исключительно для бытового домашнего использования в соответствии с данной инструкцией. Запрещается использовать прибор в коммерческих или промышленных целях.

Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования.

ВНЕШНИЙ ВИД



1. Паровой утюжок
2. Регулируемая вешалка
3. Удерживающий зажим
4. Ткань для вертикального глажения
5. Телескопическая трубка
6. Паровой шланг
7. Бак для воды
8. Кнопка включения
9. Плавный регулятор подачи пара
10. Разъем подключения парового шланга
11. Колесики



12. Индикатор отсутствия воды
13. Индикатор готовности пара

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ И АКСЕССУАРЫ



(1)



(2)



(3)



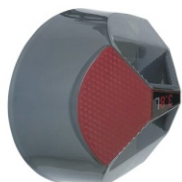
(4)



(6)



(5)



(7)



(8)



(9)

1. Отпариватель
2. Регулируемая вешалка
3. Ткань для вертикального глажения
4. Телескопическая трубка
5. Ворсистая щетка
6. Защитная насадка на паровой утюжок
7. Бак для воды
8. Фиксатор ткани для вертикального глажения
9. Паровой утюжок
10. Термостойкая варежка



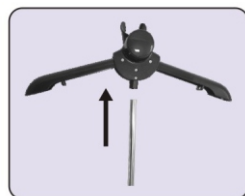
(10)

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

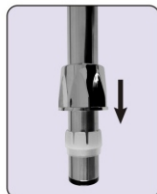
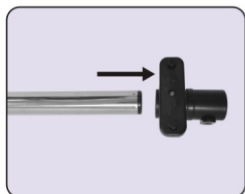
1. Телескопическая стойка состоит из 4х секций, выполненных из нержавеющей стали. Вытяните вторую секцию, поверните ее по часовой стрелке и заблокируйте. Вы можете регулировать высоту стойки в соответствии с конкретными потребностями. Повторите операцию с остальными секциями.



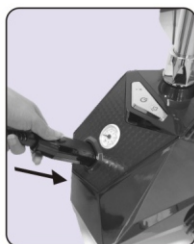
2. Разложите вешалку и установите ее в верхней части телескопической платформы.



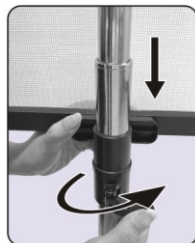
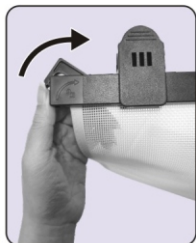
3. Вставьте телескопическую стойку в крепеж гладильной опоры. Заблокируйте опору, повернув крепеж.



4. Установите паровой шланг в крепление на корпусе прибора. При блокировке будет слышен характерный звук.



5. Закрепите ткань для вертикального глажения верхними и нижними креплениями.



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Выньте бак для воды из прибора, откройте крышку и заполните его чистой водой. Закройте крышку. Для продления срока службы прибора рекомендуем использовать фильтрованную воду.



2. Наполненный бак для воды установите в разъем на приборе.



3. Подключите прибор к электрической сети.

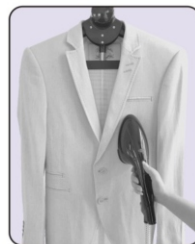
4. Нажмите кнопку питания для включения прибора. Прибор будет готов к работе примерно через 100 секунд, при этом должен загореться индикатор готовности пара, расположенный на кнопке включения.



5. Для начала работы нажмите кнопку подачи пара на паровом утюжке.

СОВЕТЫ ПРИ ГЛАЖЕНИИ

1. Паровой утюжок можно использовать как для вертикального отпаривания, так и для вертикального глажения на специальной ткани. Используйте паровой утюжок для глажения как показано на рисунке. Слегка нажмите кнопку подачи пара, что бы выпустить пар, затем продолжите глажение без пара.



2. Во время глажения используйте термостойкую варежку. Повесьте одежду на вешалку и начните глажение придерживая ткань левой рукой, слегка потянув и распрямив ее. Медленно передвигайте утюжок вверх и вниз, влево и вправо.



3. При глажении шерстяных изделий используйте щетку. Держите паровой утюжок на расстоянии 2-3 сантиметров от ткани.

ОЧИСТКА И СОВЕТЫ

1. Выключите прибор.
2. Вытащите вилку из розетки.
3. Оставьте прибор на 30 минут для охлаждения.
4. Отсоедините шланг и сложите стойку.
5. Раз в месяц необходимо проводить чистку бойлера. Открутите сливной болт, расположенный на дне аппарата, высыпьте накопившиеся в бойлере отложения.
6. Закрутите сливной болт
7. Для исключения утечки воды, поставщик рекомендует после работы сливать воду из бачка.
8. Храните отпариватель в сухом месте

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед тем как обращаться в сервисный центр, рекомендуем ознакомиться с таблицей ниже

Неисправность	Причина	Решение
Прибор не работает и лампочка индикатора не горит.	Прибор не подключен к электрической сети.	Включить прибор в электросеть.
	Выключатель электропитания не включен.	Включить выключатель электропитания.
Лампочка индикатора горит, но пар не идет.	Выключатель подачи пара не включен.	Включить выключатель подачи пара.
	Недостаточный уровень воды в водяном бачке.	Долить необходимое количество воды.
	Водяной бачок не установлен.	Установить водяной бачок на место.
	Сильно зажат шланг подачи пара.	Распрямить шланг подачи пара.
Из парового утюжка вытекает вода.	Необходимая для работы температура не достигнута.	Дождаться включения индикатора готовности пара.
Недостаточный, непродолжительный объём пара или его отсутствие.	Недостаточный уровень воды в водяном бачке.	Долить необходимое количество воды.
	Водяной бачок не установлен.	Установить водяной бачок на место.
	Сильно зажат шланг подачи пара.	Распрямить шланг подачи пара.
Недостаточный объём пара.	Засорение водяного бачка.	Промойте водяной бачок.
Протекание водяного бачка.	Бачок для воды треснул.	Обратитесь в сервисный центр.
	Сломался концевой уплотнитель.	Обратитесь в сервисный центр.

РЕКОМЕНДОВАНО!

По вопросам ремонта прибора обращайтесь только в сертифицированный сервисный центр, адрес которого можно узнать на сайте mie-eu.com

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220-240V

Мощность: 2200W

Время генерации пара: 100с

Расход пара (г/мин): 60

Объём бойлера: 3.8л

Длина кабеля: 2.2м

Длина шланга :1.8м

Давление пара: 5.5bar

Длина регулируемой трубки: 1.82м

Предупреждение об отсутствии воды и автоматическое отключение

ВНИМАНИЕ! Бытовые электрические приборы должны утилизироваться отдельно от прочих бытовых отходов. Пожалуйста, сдавайте их в точки сбора бытовых приборов на переработку, если таковые есть в вашем регионе. За более подробной информацией обратитесь к продавцу или в соответствующий местный орган управления.

ГАРАНТИЯ И СЕРВИС

Условия гарантийного обслуживания:

1. Гарантийный срок исчисляется с момента покупки (выдачи товара покупателю).
2. В течение указанного срока Вы можете реализовать свои права на безвозмездное устранение недостатков изделия и удовлетворение иных установленных законодательством требований потребителя в отношении качества изделия (бесплатный ремонт или замена (новыми или восстановленными компонентами) на усмотрение производителя или уполномоченной организации любой детали, дефектность или неисправность которой обусловлена дефектом, допущенным фирмой-производителем, при условии использования изделия по назначению и соблюдения требований по установке, подключению и эксплуатации изделия, изложенных в инструкции к товару.
3. Прием изделия в обслуживание сервисным центром осуществляется только при наличии данного гарантийного талона, оформленного надлежащим образом, а также документов, подтверждающих факт покупки (товарный чек, кассовый чек).
4. Под неисправностью подразумевается потеря работоспособности изделия, которая может быть продемонстрирована сотруднику сервисного центра.
5. При признании обращения Покупателя по гарантии необоснованным или негарантийным сервисным центром может быть выставлен счет Покупателю.
6. Гарантия не распространяется на дефекты и износ чехлов на основную и рукавную платформу и корпуса, резиновых колец, предохранительного клапана, быстроизнашивающиеся сменные детали, профилактические работы и чистку, а также на отделяемые детали (паровой шланг, колба). Ремонт или замена вышеуказанных деталей осуществляется платно.
7. Гарантия также не распространяется на дефекты, вызванные попаданием в электрические узлы изделия насекомых, посторонних предметов, использованием воды с содержанием минералов и взвесей, которые приводят к образованию накипи в нагревательных элементах, бойлерах, утюгах и паровых утюжках отпаривателей,

парогенераторов, пароочистителях и гладильных систем. А также в случае преждевременного износа товара, наступившего при использовании в экстремальных для товара условиях в течение срока гарантии.

8. Условием бесплатного гарантийного обслуживания являются: Бережная эксплуатация в точном соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации и отсутствие дефектов, вызванных внешними причинами (падение, удары, использование не по назначению, небрежный уход и транспортировка, воздействие высокой температуры, воздействие воды, несоответствие параметров сети, ремонт изделия третьим лицом и т.п.), если эти дефекты явились причиной неисправности, а также если не изменен серийный номер изделия.

9. Настоящая гарантия является дополнением к законным правам покупателя и ни в коем случае не ограничивает их.

СРОК ГАРАНТИИ на продукцию MIE составляет 36 месяцев со дня продажи, при условии использования изделия исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. Срок гарантийного обслуживания изделий, эксплуатирующихся в коммерческих и демонстрационных целях (в магазинах, ателье и др.) составляет 6 месяцев. Сервисные центры: смотрите список авторизованных сервисных центров на сайте www.mie-eu.com

MIE
FORZA

The logo features the letters 'MIE' in a large, bold, red, sans-serif font. A small, stylized Italian flag is positioned at the bottom right of the 'E'. Below 'MIE', the word 'FORZA' is written in a smaller, red, sans-serif font.

Modern Ironing Equipment

CE CB



EAC

